

**REGOLAMENTO PER LE PROCEDURE SELETTIVE FINALIZZATE ALLA STIPULA DI  
CONTRATTI DI DIRITTO PRIVATO PER LO SVOLGIMENTO DI MODULI DI  
ESERCITAZIONI LINGUISTICHE PRESSO IL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO  
DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DELLA BASILICATA.  
Emanato con D.R. n. 15 del 19 gennaio 2005  
In vigore dal 4 febbraio 2005**

**ART. 1 - OGGETTO**

Il presente Regolamento disciplina le modalità e le procedure per la stipula dei contratti per lo svolgimento di moduli di esercitazioni linguistiche presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) dell'Università degli Studi della Basilicata.

Per sopperire a ineludibili esigenze del CLA, non ovviabili mediante il ricorso al personale in servizio presso questo Ateneo, l'Università della Basilicata può procedere alla stipula di contratti di diritto privato con studiosi ed esperti, di cittadinanza straniera ed italiana, di comprovata qualificazione professionale per l'affidamento dei moduli linguistici che vengono richiesti al CLA dalle Facoltà di questo Ateneo tramite i loro rappresentanti in seno al CTS.

Allo scopo viene stabilita una specifica procedura di selezione di cui agli articoli seguenti, con appositi bandi, assicurando la pubblicità degli atti, finalizzata alla valutazione dei candidati.

**ART. 2 – DURATA**

I contratti di cui all'articolo precedente possono riferirsi a uno o più moduli linguistici anche contemporanei. Essi non danno luogo a diritti in ordine all'accesso nei ruoli del personale delle università e degli istituti di istruzione universitaria statale e libere.

L'esperto linguistico a contratto è tenuto a svolgere l'attività secondo le indicazioni deliberate dal Comitato Tecnico-Scientifico (CTS) del CLA. Egli deve dunque conformarsi alle esigenze connesse allo svolgimento delle esercitazioni come previsto dal contratto. Egli, inoltre, deve espletare tutti gli altri obblighi previsti nel bando e richiamati nel contratto individuale.

**ART. 3 – CANDIDATI**

I candidati devono possedere almeno uno dei seguenti requisiti:

- 1) Madrelingua con laurea (almeno triennale)
- 2) Laurea in lingue e letterature moderne straniere
- 3) Laurea o Diploma di traduzione e interpretariato

Eventuali ulteriori requisiti verranno indicati nei singoli bandi.

Alla domanda è indispensabile allegare il *curriculum* personale.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda.

Con i vincitori in servizio presso pubbliche amministrazioni potrà essere stipulato il contratto previo *nulla-osta* dell'Amministrazione di appartenenza.

#### ART. 4 – ATTIVAZIONE

In base alle proprie necessità, il CTS del CLA, compatibilmente con la verifica della copertura finanziaria, stabilisce il numero dei moduli da conferire mediante contratto. Vengono quindi avviate le procedure di selezione che, in conformità alle esigenze di volta in volta individuate e deliberate dal CTS, potranno essere per titoli ed esami, ovvero per soli titoli, ovvero per soli esami. Il programma di esame, contenente tutte le indicazioni necessarie per la valutazione, verrà deliberato dal CTS del CLA prima dell'emissione di ogni singolo bando.

#### ART. 5 - CONTENUTO DEL BANDO

In attuazione di quanto stabilito dal CTS del CLA, con atto del Presidente del CLA, vengono indette pubbliche selezioni per la formazione di graduatorie generali di merito finalizzate al conferimento dei contratti previsti dal presente Regolamento.

Il bando di concorso dovrà indicare:

- a) il numero e la durata dei contratti,
- b) il trattamento economico;
- c) la lingua straniera alla quale verrà dedicata l'attività;
- d) le forme di controllo e di valutazione dell'attività;
- e) il termine e le modalità di presentazione delle domande.

#### ART. 6 – PUBBLICITA' E PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Al bando di selezione verrà data pubblicità mediante affissione all'Albo Ufficiale dell'Università degli Studi della Basilicata, nelle strutture interessate, nonché nel sito Internet dell'Ateneo.

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera, dovranno essere presentate o fatte pervenire a mezzo raccomandata postale con avviso di ricevimento al Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi della Basilicata – Via N. Sauro n. 85 – 85100 Potenza, entro 30 giorni dalla data di affissione del relativo bando all'Albo Ufficiale dell'Università.

Ad ogni domanda dovranno essere allegati, oltre ad un dettagliato curriculum dell'attività professionale, i seguenti titoli che dovranno essere posti in una busta sigillata collocata all'interno del plico contenente la domanda (in caso di selezione per titoli o per titoli ed esami):

1. certificato di laurea
2. i titoli previsti dal bando

I titoli di cui ai punti 1. e 2. possono essere semplicemente dichiarati dai candidati nella domanda di partecipazione, ai sensi della normativa vigente.

#### ART. 7 – PROCEDURA DI SELEZIONE

Le selezioni saranno effettuate da apposite commissioni proposte dal CTS per ciascuna delle lingue straniere per le quali sono stati indetti i concorsi e nominate dal Presidente del CLA.

Ogni commissione esaminatrice redigerà una graduatoria generale di merito, formulata secondo l'ordine decrescente del punteggio attribuito a ciascun candidato, che resterà in vigore per un periodo deliberato dal CTS e indicato di volta in volta nel bando.

Gli atti delle Commissioni esaminatrici verranno verificati dal CTS ed approvati con atto del Presidente del CLA. Il Presidente del CLA, previo parere favorevole del CTS, potrà, con atto motivato, prorogare la validità delle graduatorie per un periodo massimo di due anni.

Il CLA potrà evitare di avvalersi delle graduatorie già approvate qualora, nelle more delle procedure selettive, dovessero venire a mancare i presupposti del ricorso a tali procedimenti.

#### ART. 8 - CONFERIMENTO

Il conferimento degli incarichi avviene mediante la stipula di un contratto di diritto privato, a firma del Direttore Amministrativo, tra l'Università degli Studi della Basilicata e i candidati utilmente collocati nella graduatoria finale.

I candidati verranno considerati rinunciatari qualora non si presentino entro il termine fissato.

Il vincitore in servizio presso le pubbliche amministrazioni è tenuto a mettersi in regola con le disposizioni del presente Regolamento.

#### ART. 9 - TRATTAMENTO ECONOMICO

Il CTS stabilirà il compenso spettante ai titolari dei contratti di esercitazioni linguistiche che sarà indicato nel bando.

Ai contrattisti si applicherà la normativa fiscale e previdenziale in vigore.

#### ART. 10 – COPERTURA ASSICURATIVA

L'Università provvede alla copertura assicurativa contro gli infortuni e per la responsabilità civile.

#### ART. 11 – REVOCA DEL CONTRATTO, INTERRUZIONE E RECESSO

In caso di giudizio negativo da parte del CTS, a causa di inadempienza rispetto agli obblighi previsti dal contratto, o per altro giustificato motivo, lo stesso CTS potrà disporre la revoca dei contratti.

Il titolare del contratto ha facoltà di recedere dal rapporto dandone preavviso di almeno trenta giorni; in mancanza del prescritto preavviso, verrà trattenuta una somma equivalente alla 5<sup>a</sup> parte della cifra complessiva da corrispondere per le ore di esercitazioni effettivamente svolte.